

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 Of. 305 - P.O. Box 94948, Bogotá, Colombia, S.A.

Tel.: (571) 6162051 - 6162061 - 6161859 - 6161869

Fax: (571) 6161889

2681/PCT.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación: 04056835 00000002

Folios: 4

Fecha (AND): 2004-08-04 16:16:20

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA

Dependencia: 2620 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Ref.: Expediente No. 04.056.835

Solicitud de Patente a nombre de
NOVARTIS AG

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 A No. 94-76, Of. 305, obrando como apoderada de la sociedad Novartis AG, domiciliada en Basilea, Suiza, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 06436 notificado por fijación en lista el día 9 de julio de 2004, atentamente me permito presentar documento (1) de cesión suscrito por los inventores a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del alemán al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,


JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C.39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228

CO Case H-32288A

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

AMIDOACETONITRILE DERIVATIVES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland, as far as the Republic of Colombia is concerned.

X Pierre Ducray
Pierre Ducray
domiciled at
8, rue des allées, 68128 Village-Neuf, France

X Thomas Goebel
Thomas Goebel
domiciled at
Lettenweg 28B, 79539 Lörrach, Germany

X Jörg Früchtel
Jörg Früchtel
domiciled at
Rechbergstrasse 29, 79541 Lörrach, Germany

X J. R.
Jacques Bouvier
domiciled at
Rue des Parcs 2, 2000 Neuchâtel, Switzerland

X Gabriela Flum
Gabriela Flum
domiciled at
Königsbergerstrasse 2, 79730 Murg, Germany

113

Attestation

I, the undersigned notary public of Basel, Switzerland, certify herewith the authenticity of the signatures of **Mr. Pierre Ducray**, French citizen, residing in Village-Neuf, France; **Mr. Thomas Goebel**, German citizen, residing in Lörrach, Germany; **Mr. Jörg Früchtel**, German citizen, residing in Lörrach, Germany; **Mr. Jacques Bouvier**, citizen of Neuchâtel, Switzerland, residing in Neuchâtel, Switzerland; and **Mrs. Gabriela Flum**, German citizen, residing in Murg, Germany.

The authenticity of the signatures was established by comparison.

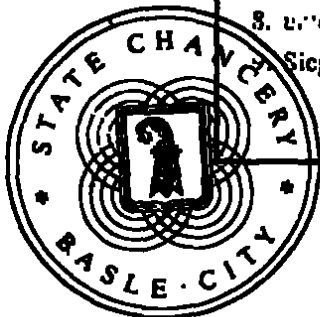
BASEL, this 1st (first) day of July 2004 (twothousandandfour).

M. Staehelin, Notar

Dr. M. Staehelin
Notar

Leg.Prot.Nr.: 615/2004

APOSTILLE (Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Land: Schweiz (Suisse)	Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von	M. Staehelin
3. in seiner Eigenschaft als	Off. Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des (der)	Staehelin
Bestätigt 1-2 Juli 2004	
5. in Basel (Bâle)	6. am
7. durch die Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	
8. unter Nr. 615/10.923	
Siegel/Stempel:	10. Unterschrift: Heidi Fischer



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Pais: Suiza

El presente documento público

2. Ha sido firmado por: Dr. iur. M. Steehelin

3. Actuando en calidad de: notario público

4. Lleva el sello / estampilla de: del notario público

Certificado:

5. en: Basilea

6. el: 2 de julio de 2004

7. por: la Cancillería de Estado del Cantón de Basilea-Ciudad

8. bajo el N°. 6'855/10'923

9. Sello:

Cancillería de Estado del Cantón
de Basilea-Ciudad

10. Firma:

Heidi Fischer



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Reg. 2488 Minjusticia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

24 3052
Adolf Watzke
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

23 JUL 73 A 10 22

W
-EFE DE FORMALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

115

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Folio 114

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
JIMENA ESCOBAR URIBE.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-56835
	Solicitud internacional	PCT/EP03/00498
	Fecha limite de inicio en fase nacional	21/08/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1033
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cumplase

Dado en Bogotá D C, 01 OCT. 2003



ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Central Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador 3820840 Fax 3805270
Sede C.A.S. 11.40.A No. 38-90 3153265 al 60
Fax. 3805220 Linea gratuita 010 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia